



# First Children's Finance

*Kev Loj Hlob Ntawm Kev Xa Khoom Thiab Kev Lag Luam hais txog Kev Zov Me Nyuam Zoo*

## Minnesota Pob Nyiaj Rov Kho Lub Chaw - Lub Ib Hlis Ntuj Xyoo 2024

### Cov Lus Qhia Txog Pob Nyiaj

Rau cov lus nug, hu 612-473-6020 los sis sau email [grants@firstchildrensfinance.org](mailto:grants@firstchildrensfinance.org)

#### 1. Cov Pab Kev Yooj Yim, Kws Pab Cuam Txhais Lus thiab Nyiaj Pab

- Lus qhia txog nyiaj pab muaj hnuv Monday - Friday thaum 9:00 teev sawv ntxov - 4:00 teev tsaus ntuj hu rau 612-473-6020 los sis sau email rau [grants@firstchildrensfinance.org](mailto:grants@firstchildrensfinance.org). Cov Pab Kev Yooj Yim thiab Kev Pab Cuam Txhais Lus muaj raws qhov thov tuaj.
- Kev pab rau daim ntawv thov los kuj muaj nyob rau lub Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 19, 20, 21 txij thaum 6:30 - 8:30 tsaus ntuj los sis lwm lub sij hawm los ntawm teem caij.
- Tus email yeej muaj neeg saib txhua hnuv thiab cov kaw suab xa tuaj yuav xa rov qab nyob rau hauv 2 hnuv ua hauj lwm (feem ntau lawm ces yog xa rov qab kiag tib hnuv ntawd).

#### 2. Cov Chaw Zov Me Nyuam Uas Ntxim Muaj Cai Tau Txais Nyiaj Pab

**CIM TSEG: Yog tias twb tau txais nyiaj pab rau kev rov kho lub chaw lawm ncuu sij hawm xyoo 2022 thiab 2024, txuas nrog qhov nyiaj xam tag nrho tau txais thiab tej qhov nyiaj tshiab uas tsis tshaj qhov nyiaj ntau kawg nkaus uas ntxim yuav muab rau. Kev txiav txim qhov kawg ua ntej qhov nyiaj pab FCF yuav tsum tau txais thiab kho kom rov zoo thiab tej ntawv sau nyiaj uas yog FCF li yuav tsum them kom tag kom muaj cai thov rau qhov nyiaj pab no.**

Kev Zov Me Nyuam Rau Tsev Neeg Muaj Ntawv Tso Cai	\$100 - \$15,000
Lub Chaw Zov Me Nyuam Muaj Ntawv Tso Cai	\$100 - \$20,000
Lub Chaw Zov Me Nyuam Muaj Ntawv Pov Thawj	\$100 - \$10,000
Tsis Muaj Ntawv Tso Cai Raws Cai, Tau Teev Npe Nrog CCAP	\$100 - \$500

Pib ua cov chaw zov me nyuam yuav muaj cai thov yuav tau theej:

- Daim ntawv qhia txog kev kawm dhau los
- Kev ua ntaub ntawv los ntawm lub chaw saib xyuas feem cai ntawm qhov yuav tau txheeb xyuas lub chaw los ntawm qhov kawg. Tsuas yog cov nqe lus uas tsis nyog rau Txoj Cai 2 los si Txoj Cai 3 ntawm daim npe qhov muaj cai tau peev nyiaj pab.
- Lub chaw tso cai yuav muaj nrog tus tso cai, tus tua hluav taws, Lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Kev Noj Qab Haus Huv los sis lub chaw tswj hwm nroog.

- Yuav tsum muaj ntawv tso cai los sis tus muaj ntawv tso cai yuav tsum xa daim ntawv tso cai uas pom zoo kom siv mus rau lub Xeev tsis pub dhau lub Plaub Hlis Ntuj Tim 30, 2025 (yuav tau muaj ntaub ntawv)

### 3. Kev Muaj Cai Siv

- Daim npe niam ntawv ntawm qhov muaj cai thiab tsis muaj cai siv uas yuav nrog nyob ntawm qhov xaus ntawm daim ntawv no.
- Vim yog lub sij hawm ntawm lub xyoo uas yuav muaj thiab cov ntawv tshaj tawm yuav txog sij hawm them, tsis muaj lwm cov hauj lwm cov los xav lawm.
- Daim ntawv tshaj tawm qhov kawg yuav txog sij hawm los sis ua ntej **Lub Plaub Hlis Ntuj Tim 30, 2025** - cov ntawv thov tau muab yuav yog thaj tsam **plaub lub hlis** yuav tau yuav thiab cov hauj lwm.

### 4. Ncuaj Sij Hawm Daim Ntawv Thov

- Cov ntawv thov yuav tsum tau kev lees txais los ntawm qhov chaw muab nyiaj pab hauv oos lais hu ua Submittable
- Yog koj tsis muaj tus askhauj Submittable, koj yuav tau tso npe rau tus askhauj siv dawb ntawm [www.submittable.com](http://www.submittable.com). Koj yuav tau siv tus email los tso npe uas koj yeej tseem siv tas li, thiab nrog koj lub npe thiab xeeb. TXHUA cov kev sib tham cuam tshuam-qhov nyiaj pab yuav muab xa mus rau tus email no.
- Koj yuav mus siv tau daim ntawv thov ntawm [www.firstchildrensfinance.org/for-businesses/minnesota-grants/](http://www.firstchildrensfinance.org/for-businesses/minnesota-grants/) pib thaum 9 teev sawv ntxov nyob rau hnuv Friday, Lub Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 15, 2024. Cov ntawv thov rau nyiaj pab yuav tsum muab xa tsis pub dhau 4:59 teev tsaus ntuj nyob rau hnuv Monday, Lub Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 25, 2024. Qhov nyiaj pab yuav muab kaw thaum lub moos hauv koos pis thawj txog 5:00 tsaus ntuj.

### 5. Txhua Cov Nyiaj Pab thiab Kev Lis Cov Nyiaj Pab

- **\$850,000 yuav muaj muab, uas txhais tias thaj tsam li ntawm 80 - 100 txhiab.**
- **Cov nyiaj pab no TSIS yog leej twg xub tuaj, leej twg xub tau.** Yuav muaj txoj cai khwv yees raug siv mus rau qhov nyiaj pab yuav muaj kev sib tw saib raws txhua cov ntawv thov nyiaj pab uas tau txais.
- **Cov ntawv thov** yog muab qhab nia saib raws:
  - Cuam Tshuam Txog Kev Ua Ntawv Tso Cai, Kev Noj Qab Haus Huv thiab Kev Nyab Xeeb
  - Tsis hais puas yog los sis yog kev tsim cai zov me nyuam los sis saib xyuas me nyuam (tswj hwm kev tso npe tam sim no ua chaw zov me nyuam)
  - Tsis hais yuav tsim tau hauj lwm zov me nyuam los sis saib xyuas me nyuam (sauv nrog koj txoj hauj lwm kiag)
  - Tus qhab nia Mus Siv Tau Qhov Chaw Xwm Yeem
  - Tsis yog hais los sis tsis yog cov tsev neeg ntawm CCAP uas kam lees txais tus kws pab kho mob muaj qhov qhib
  - Tsis hais yuav yog los sis tsis yog qhov chaw zov me nyuam uas Xav Siv Heev

- Qhov ntau ntawm lub chaw/cov ua tswv muaj ntawv tso cai/cov qhib siv ua hauj lwm
- Thoob plaws ntawm qhov thov
- Qhov muaj thiab qhov ua tau ntawm cov thov thiab kev ua ntaub ntawv

#### **6. Ib daim ntawv thov rau ib daim ntawv tso cai**

- Cov ntawv thov tsuas yuav tau xa raws daim ntawv tso cai (los sis qhov chaw rau LNL thiab cov chaw uas nyuam qhuav pib).
- Kev xa ntau tshaj ib daim ntawv thov nyob rau ncuaj sijhawm pab nyiaj no yuav ua rau txhua daim ntawv thov tsis muaj cai rau lawm.
- Yog muaj kev kho daim ntawv thov tom qab twb xa daim ntawv thov lawm, koj yuav thov tau tias kev ua daim ntawv thov yuav qhib rau kho uas yog hu rau 612-473-6020 los sis los ntawm kev xa ib tsab ntawv siv CHAW SAU NTAWV hauv qhov chaw Xa.

#### **7. Cov Ntawv Thov Tseem Ceeb**

- Qhov tseem ceeb yuav cuam tshuam qhov xav tau nawm lub chaw cuam tshuam rau kev ua ntawv tso cai los sis kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb ntawm cov me nyuam, nrog rau cov khoos kas nyob rau hauv qhov chaw, raws li tau txiav txim los ntawm Tus qhab nia Mus Siv Tau Qhov Chaw Xwm Yeem raug txiav txim los ntawm lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Me Nyuam Yaus, Cov Tsev Neeg thiab Kev Kawm (DCYF).
- Cov ntawv thov yuav tsum muaj qhov cuam tshuam ncaj nraim mus rau qhov chaw lub khoos kas saib xyuas me nyuam.
- Cov ntawv thov tsim nyog:
  - Kuv puas yuav tau thov nyiaj pab los ua kom kuv qhov lag luam qhib?
  - Qhov nyiaj pab no puas yuav txhim kho tau kev noj qab haus huv los sis kev nyab xeeb ntawm cov me nyuam nyob hauv kuv qhov chaw saib xyuas?
  - Qhov nyiaj pab no puas yuav pab tau los sis txais tau me nyuam coob tuaj rau kuv zov los sis kuv muaj hauj lwm ntau ua?
  - Qhov nyiaj pab no yuav txhim kho tau qhov zoo rau kuv kev zov me nyuam li cas?
- Thaum twg mam ua tiav daim ntawv thov, yuav tau muaj qhov qhia laj thawj, thiab nws cuam tshuam khoos kas zov me nyuam li cas, feem ntau yog yuav tau muaj ntawv tso cai los sis txhi kho kev noj qab haus huv thiab kev nyab xeeb ntawm cov me nyuam hauv lub khoos.

#### **8. Them Nqi Neeg Ua Hauj Lwm**

- Cov thov nyiaj tuaj tsis siv pob nyiaj mus them rau lawv tus kheej, tsev neeg los sis cov neeg nyob hauv tib lub tsev, los sis lawv cov neeg ua hauj lwm kom ua tau cov hauj lwm pab nyiaj los ntawm qhov nyiaj.
- Neeg ua hauj lwm yuav ua los ntawm daim ntawv thov ntawm lub xeev hauv qab no thiab kev cai lij choj hauv zos thiab cov kev cai hais txog kev teev npe ua lag luam thiab kev ua ntawv tso cai. Rau lus qhia ntxiv, saib <https://www.dli.mn.gov/business/residential-contractors-remodelers-roofers>.

- Them rau neeg ua hauj lwm yuav tsum muaj tus ua hauj lwm lub npe, lub npe lag luam, chaw nyob, xov tooj thiab lus piav qhia nrog rau cov kev siv nyiaj rau txoj hauj lwm ua tiav.

#### 9. Koom Haum Fab Kev Ntseeg (kev cai dab qhuas)

- Thaum Lub Koom Haum Fab Kev Ntseeg (kev cai dab qhuas) ua tus tswj lub chaw zov me nyuam muaj ntawv tso cai, qhov nyiaj pab yuav muab mus rau qhov siv rau kev noj qab haus huv/kev nyab xeeb ntawm cov me nyuam xwb, tsis quav ntsej txog yam kawm los sis kev zov me nyuam.
- Muaj nyob hauv tsab cai ntawm 15 C.F.R. 2301.1 uas "muaj lub hom phiaj los sis kev ua hauj lwm rau fab kev ntseeg.
- Piv txwv li Kev Ntseeg lub khoos kas zov me nyuam: tus muaj ntawv tso cai ua lub tsev teev hawm, tsev pe hawm, tsev teev ntuj los sis vaj loog haum sam.
- Piv txwv li lub khoos kas zov me nyuam TSIS yog lub koom haum Kev Ntseeg: chaw zov me nyuam tsis koom nrog leej twg muaj ntawv tso cai thiab xauj cov chaw los ntawm lub tsev teev hawm, tsev pe hawm, tsev teev ntuj los sis vaj loog hauj sam.

#### 10. Sij Hawm

- Ntaub Ntawv Sib Tham Hauv Vev Xaib: 6:30 teev tsaus ntuj lub Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 7 - muab tso rau hauv vev xaib lub Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 8
- Cov ntawv thov rau nyiaj pab tau txais kev lees txais txij thaum 9:00 teev sawv ntxov nyob rau lub Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 15 txog 4:59 teev tsaus ntuj nyob rau lub Kaum Ib Hlis Ntuj Tim 25, 2024.
- Ceeb toom qhia txog peev nyiaj pab yuav ua nyob rau 4-6 vij txij thaum hnuv kawg ntawm daim ntawv thov.
- Cov nyiaj pab yuav yog ib vij los xa daim ntawv pom zoo uas kos npe lawm, ACH (xa hauv txhab nyiaj) daim foos thiab cov ntaub ntawv W9.
- 90% ntawm cov nyiaj pab yuav them nyob rau lub Ib Hlis Ntuj 2025.
- Daim ntawv tshaj tawm qhov kawg txog sij hawm txais thiab kev yees duab ua ntaub ntawv tsis pub dhau lub Plaub Hlis Ntuj Tim 30, 2025.
- Cov ntawv tshaj tawm uas kho lawm thiab txog qhov seem ntawm 10% yuav them tsis lub dhau lub Rau Hlis Ntuj Tim 30, 2025.
- Cov nyiaj pab uas them tshaj lawm yuav muab ua ntawv sau nyiaj tsis pub dhau lub Rau Hlis Ntuj Tim 30, 2025

#### 11. Cov Cai Rau Cov Thov Nyiaj Pab

- Cov thov nyiaj pab yuav siv cov nyiaj pab rau yuav khoom/cov hauj lwm tau kev pom zoo NKAUS XWB nyob rau hauv tsab ntawv muab rau. Tej cov kev hloov kho yuav tau kev pom zoo ua ntej thiab yuav cuam tshuam txoj hauj lwm pab nyiaj. Tej qhov sib txawv yuav tsis tau kev pom zoo ua nej yuav muaj kev siv nyiaj yuav tsis muaj cai, yuav tau muab qhov nyiaj xa rov qab.
- Tus thov qhov nyiaj yuav tsum ua kom tiav lawv cov hauj lwm/yuav thiab xa rov qab daim ntawv tshaj tawm qhov kawg tsis pub dhau **Lub Plaub Hlis Ntuj Tim 30, 2025**. Sau hnuv tim, qhov khoom tau txais uas pab nyiaj cov mus siv ua cov hauj lwm tau them tag

nrho thiab muaj lub khw/tus muag/ lub npe ntawm tus neeg ua hau lwm uas them nyiaj rau, qhov chaw nyob (vev xaib), qhov koom los sis txoj hauj lwm thiab tus xov tooj nrog rau tej duab ntaub ntawv yuav los sis ua tiav txoj hauj lwm li tau thov tuaj hauv daim ntawv.

- Kev maj mam them, cov nqi xauv cia los sis tau kos npe rau daim ntawv thov rau kev ua tiav txoj hauj lwm yuav tsis kam rau ua ntej yuav muab qhov kev pom zoo rau qhov nyiaj uas kos npe lawm xa rov qab tom qab tau txais qhov nyiaj lawm. Kev khwv yees ua ntej txog qhov muaj khoom los sis neeg ua hauj lwm tsim nyog raug txheeb xyuas mus rau daim ntawv thov raws li tus thov nyiaj muaj sij hawm plaub hlis xwb thaum qhov ceeb toom txog nyiaj ua tau lawm.
- Cov thov nyiaj yuav **tau ua txoj lag luam zov me nyuam rau cov me nyuam dhau ntawm lawv tus kheej rau sij hawm ob xyoos** tom qab lees txais qhov nyiaj pab. Kev kaw thaum ntxov yuav tsim ua rau tau ua ntawv sau nyiaj kom muab qhov nyiaj xa rov qab.
- Yog tsis them daim ntawv sau nyiaj ces yuav txhais tias tsis ua raws lub Tuam Tsev Hauj Lwm ntsig txog Me Nyuam, Cov Hluas thiab Cov Tsev Neeg, uas yuav tsim ua rau daim ntawv tso cai raug muab ncuu tsis pub siv los sis raug muab thim, tsis muaj cai rau yav tom ntej ntawm lub Xeev cov khoos kas los sis cov nyiaj pab, yuav tsis muaj cai rau qib Ua Niam Txiv Tau Txais, xws li Lub Chaw Kuaj Xyuas los sis Saib Xyuas Kev Ua Txhaum Cai los sis Minnesota Lub Tuam Tsev Hauj Lwm Saib Xyuas Kev Khwv Tau Nyiaj Los. Cov kev txiav txim siab no yog ua los ntawm DCYF - TSIS yog los ntawm Thawj Cov Me Nyuam Li Nyiaj Pab.
- Yog koj xauj koj qhov chaw thiab koj tau ua tej hauj lwm txhim kho, yuav tau txais kev pom zoo los ntawm koj tus tswv vaj tsev thiab qhov kev pom zoo yuav kam rau koj los muaj sij hawm nyob yam tsawg kawg ob xyoos nyob rau hauv qhov nyiaj pab no.

## 12. Kev Ua Ntaub Ntawv Tshaj Tawm Qhov Kawg

- Cov tau txais tsim nyog sau cov khoom uas tau kev pom zoo **nkaus xwb** uas tau kev pom zoo nyob hauv qhov nyiaj pab. Yog tias koj xa daim ntawv lav nyiaj uas muaj qhov qhia txog lwm tus, se, thiab tej nqi xa khoom yuav tsis pub tso rau ncuu sij hawm ua kev tshaj tawm qhov kawg txog ntawm kev siv qhov nyiaj.
- Cov ntawv lav nyiaj yuav tsum ua kom txhij (tsis yog tej qhov xwb) thiab yuav tsum qhia lub khw/tus muag/tus ua hauj lwm tau them nyiaj rau thiab qhia kom mee rau daim ntawv lav nyiaj (xws li qhov chaw, xov tooj, vev xaib, email).
- Cov ntawv lav nyiaj yuav tsum qhia txoj hauj lwm los sis qhov khoom uas them tag nrho thiab yuav tsum qhia ib nqe rau ib nqe. Vim li no, hauv Amazon.com thiaj qhia mee qhov nqi xam tag nrho ntawm qhov txib yuav uas tsis yog daim ntawv lav nyiaj. Daim ntawv sau nqi yuav tsum yog rau hauv tus askhauj Amazon los thaum ua tiav lawm.
- Cov ntawv lav nyiaj uas xuas tes sau yuav tau muaj ntaub ntawv ntxiv nyob rau daim ntawv tshaj tawm kawg xws li sab xub ntiag/sab nrab qaum ntawm cov tw tshev uas raug thim.
- **TSIS TXHOB THEM UA NYIAJ NTSUAB!** Kev them ua nyiaj ntsuab yuav txheeb xyuas tsis tau thiab yuav tsim ua rau sau nyiaj kom them rov qab tsis tau rau qhov nyiaj p ab.

## 13. Siv Qhov Muaj Cai thiab Tsis Muaj Cai

(Siv qhov muaj cai yuav txawv li lub khoos kas Pab Nyiaj Kho Lub Chaw dhau los, vim yog hloov pauv tsoom fww qhov ntsiab lus hais txog Kev Tsim Kho Tseem Ceeb thiab sij hawm ntawm qhov nyiaj pab.)

**CIM TSEG:**

Cov nqe lus los sis cov hauj lwm uas qhov nyiaj pab YUAV them rau (Siv Qhov Muaj Cai ) yog muaj Qhia Ua **XIM XIIV**

Cov nqe lus los sis cov hauj lwm uas qhov *nyiaj pab yuav TSIS them rau* (Siv Qhov Tsis Muaj Cai) yog muaj Qhia Ua **XIM LIAB QAIJ**

**Siv Qhov Muaj Cai thiab *Tsis Muaj Cai***

Thov Cim Tseg:

1. **Vim yog ncuu sij hawm luv los ua kom tiav cov hauj lwm thiab cov kev yuav, TSIS MUAJ COV HAUJ LWM SAB NRAUV yuav koj los xav.**
2. *Rau lub hom phiaj cov nyiaj pab, lub chaw yog hais txog qhov chaw nyob rau qhov uas koj tus me nyuam lub khoos kas qhib ua hauj lwm.*
3. *Txhua cov ntawv thov yuav tsum TSEEM CEEB thiab cuam tshuam ncaj nraim rau kev ua hauj lwm ntawm tus me nyuam lub khoos kas saib xyuas.*
4. Tej khoom los sis kev pab cuam rau qhov kev cog lus dhau los los sis kev them nyiaj uas muaj, suav nrog rau kev maj mam them los sis xauv tus nqi cia, yuav tsis muaj cai rau. Cov nyiaj pab yuav siv tsis tau los them rov qab tej hom ntawm cov kev pab cuam ua nuj nqis xws li qiv nyiaj.
5. Txhua yam kev ua hauj lwm thov tuaj yuav tsum muab los ntawm tus neeg uas tsis cuam tshuam rau los sis tsis nyob nrog tus saib xyuas me nyuam thiab tus ua hauj lwm qiv nyiaj rau nyob rau qhov chaw tau thov tuaj thiab tus muab lawv lub npe, lub npe lag luam, chaw nyob, thiab xov tooj qhia ua ntej qhov nyiaj pab thiab tau txais rau kev ua txoj hauj lwm.
6. Yog tias npaj siab yuav muab lub khoos kas hloov chaw nyob rau sij hawm 2 xyoos, cov khoom tau them lawm nyob rau hauv qhov peev nyiaj yuav muab hloov mus rau qhov chaw tshiab yuav tsum tau them rov qab rau lub sij hawm npaj tseg.
7. Txhua cov thov hloov pauv khoom nyob hauv lub chaw yuav yog tej khoom - kho tshiab uas tsis tau nrog cov peev nyiaj no. Piv txwv li kev cov kev pauv tshiab uas tsis kam rau suav nrog (tab sis kuj tsis tas rau) kev sib pauv tus qauv qhov rais kheej/qhov rais su los sis pauv tej khoom ntawm rooj.
8. Thaum twg pom tias muaj kev siv nyiaj uas tsis ua raws li cov cai ncuu sij hawm lis daim ntawv thov los sis kev tshaj tawm qhov kawg rau cov mus ua zoo xav yuav tsis kam rau. Tej nyiaj pab uas cuam tshuam tau txais yuav tau ua ntawv sau nyiaj kom xa rov qab, tshwj tsis yog tias muaj cai tau txais qhov xam tag nrho los sis qhov tshaj ntawm qhov nyiaj uas twb tau txais lawm.
9. Cov khoom uas muaj npe nyob hauv cov niam ntawv, thiab cov ntaub ntawv rau qhov nyiaj pab tuaj yeem thiab tsis tuaj yeem siv tau. Cov nqe lus xam tag nrho yuav tsis koj mus ua zoo xav nyob rau qhov nyiaj pab no uas pom tshwm hauv ***cov ntawv xim liab qaij.***

- **Kev Txo: Hmoov Pob Zeb Sib/Kuab Txhuas/Tuaj Pwm/Kuab Radon:**
  - **YOG:** Kev txo/ua kom txhob muaj ntawm tej kuab txhuas, tuaj pwm, hmoov zeb sib los sis kuab radon. Yuav lub cuab yeej ntsuas; kej tej uas txeej tawm los pov thaiv/ua kom txhob tuaj pwm. Ua zoo xav, kho cov qhov rais nyob rau qhov chaw zov me nyuam, ua kom txoj hauj lwm tiav tsis pub dhau lub Plaub Hlis Ntuj Tim 30, 2025. Ntaub ntawv yuav tau muaj.
  - **TSIS:** *Cov hauj lwm sab nrauv txog sijhawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tsum tau ua kom tiav. Tsis muaj cov cuab yeej siv los sim.*
  
- **ADA Cov Yuav Ua Raws:**
  - **YOG:** Cov lag thaiv, cov chaw tuav los sis lwm yam khoom siv sab hauv tsev ADA-yam yuav tau ua raws rau tam sim no los sis cov tsev neeg-daim npe tos.
  - **TSIS:**
    - *Cov hauj lwm sab nrauv txog sijhawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tsum tau ua kom tiav.*
    - *ADA yam yuav tau ua raws kuj tsis tseem ceeb pes tsawg rau lub khoos kas zov me nyuam (tam sim no/tsev neeg daim npe tos).*
  
- **Cua Txias**

*Cua txias yuav tsis muab coj los ua zoo xav rau qhov txog sijhawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tau ua kom tiav.*
  
- **Cov Lim Cua:**
  - **YOG:** Cuab yeej lim cua, lub ua kom hnoo, ua kom txhob hnoo (100% yeej muaj cai siv rau lub khoos kas zov me nyuam nkaus xwb, 50% muaj cai yog tias raug siv rau qhov chaw uas sib koom nyob. Cov khoom uas nqa nrog yus tau nyob rau qhov chaw sib koom siv ces muaj cai rau txij li 50%).
  
- **Tsij Yug Hauv Cov Tuam Tsev/Khoom Siv/Yam Muab Nrog:**
  - **TSIS:** *coob qaib los sis tej yam khoom uas siv rau tsij/tzij yug suav nrog tab sis tsis tag rau tsij tej chaw pw, aub khiav/chaw rau tsij pw los sis lwm yam tsis suv uas tsij siv Tsis pub yuav tej khoom ua si tshav puam, cov laj kab thaiv los sis tej khoom siv nrog uas tawm qauv los siv rau tsij coj los siv rau cov me nyuam yaus.*
  
- **Cov Khoom Siv Hluav Taws Xob:**
  - **YOG:** Yuav los sis kho cov khoom siv hluav taws xob sab hauv tsev - 100% yog tias tsuas siv rau khoos kas zov me nyuam xwb, 50% yog tias raug siv los ntawm tsev neeg los sis lwm tsev neeg los sis lwm lub koom haum nyob rau qhov chaw sib koom siv. Cov khoom siv rau kev muaj cai uas suav nrog: tub txias, tub tsau dej khov, qhov cub, chaw ntxuav tais diav, mais khaus vev, lub rauv taws, lub rhaub dej kub, lub ua kom dej yaj, lub ua kom cua sov, lub rhaub roj, lub ua cua txias, lub lim dej, lub ua kom dej txias, tshuab ntxhua khaub ncaws, ua ua kom khaub chaws qhuav, lub ua kom hnoo, lub ua kom txhob hnoo, lub lim cua, thiab rau tshuaj tua kab mob (xws li Zono). Cov khoom siv hluav taws xob uas nqa mus los tau yuav kam nyob txij 50% nyob rau lub chaw qhov chaw sib koom siv.

- **TSIS:** *Tsis pub muaj tej khoom me, tsev neeg los sis tej khoom siv hauv chaw ua mov uas tsis muaj npe saum toj no, xws li qhov chaw ua cua sov, lub qhus khaub sw, chaw pob khib nyiab, chaw ntim khib nyiab, lub rhaub nqaij noj, lub qhov cub ci phiv xaj los sis lub kib nqaij. Tsis pub txuas sij hawm qhov lav los sis lub phiaj xwm cov nqi pab cuam.*
- **Roj Hmab Pua Kev**  
*Kev kho tej roj hmab pua kev yuav tsis muab xam rau qhov txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tsum ua kom tiav.*
- **Daim Pua Qhov Chaw Ua Hauj Lwm:**
  - **YOG:** Kev rov kho daim pua lub chaw ua hauj lwm qhia txog lub khoos kas zov me nyuam.
- **Kev Kho Chav Tsev Hauv Qab Av/Rov Kho Dua:**
  - **YOG:** Kev rov kho txheej tsev hauv qab av qhia txog lub khoos kas zov me nyuam.
- **Chav Dej:**
  - **YOG:** Kev ua chav dej rau chaw zov me nyuam los sis kho kom siv tau/rov kho dua tej khoom uas puas lawm nyob hauv chav dej raug siv los ntawm lub khoos kas zov me nyuam suav nrog phab ntsa los sis kho daim ntsa saum tob hau, kho tej phab ntsa sab hauv tsev, kev nruab phab ntsa tshiab rau, kev pleev xim rau, cov chav tso quav tso zis, chaw ntxuav tes, chaw tu cev, kais dej, plag tsev, qhov rooj, qhov chaw tuav/tej khoom siv, lub tais, kev kho cuam tshuam chaw da dej nyob hauv chav zov me nyuam yog tias yuav tau kho tej qhov tuaj pwm los sis txeej tawm; tej kiv cua puas lawm, cov teeb taws nyob rau hauv chav dej tshiab los sis tej teeb taws uas puas lawm.
  - **TSIS:** *Cov iav, cov tsig pob zeb suav nrog tab sis tsis tag rau daim pua tsev, kev hloov qhov ua kom pom kev, kev kho rau kom zoo los sis kev ua kom zoo nkauj, (qhov puas lawm yuav tsum tau ua kom muaj ntaub ntawv), kais da dej tshiab (yuav tsis tas muaj ntawv tso cai).*
- **Chav So/Chaw Sib Tham:**
  - **YOG:** Tsim qhov chaw sib tham los sis chaw so nyob rau lub chaw zov me nyuam suav nrog chaw noj su los sis rooj zaum sib tham, tog zaum siv rau kev lag luam.
  - **TSIS:** Tej rooj zaum siv rau neeg laus yuav tsis kam rau, suav nrog rau tab sis tsis tag rau cov tog zaum zooj, cov tog zaum tau ob leeg, cov tog zaum ib leeg, cov tog zaum uas muab quav tau, cov tog zaum, cov taug zaum pw tau, cov rooj sib tej thaum, cov khoom siv zaum ua si, cov txaj, cov chaw hnav khaub chaws.
- **Lag Luam, Khoos Kas, Lwm Cov Kev Siv Nyiaj:**
  - **TSIS:**
    - *Kev Tawm Qauv, Kws Lij Choj, Kws Tuav Ntaub Ntawv Nyiaj Txiag, Kev Tshaj Tawm Lag Luam, Kev Ntsuam Xyuas Qav.*
    - *Cov nyiaj siv rau kev lag luam, suav nrog cov se, kev qhia hauj lwm, kev txais neeg, cov nqi ua ntawv tso cai.*
    - *Cov kev pab cuam tu kom huv (txhua hom, suav nrog tab sis tsis tag rau kev tu tsev, khoom siv hluav taws xob, thiab kev tu plua plav).*
    - *Kev Nqus Plua Plav, Kev Xyaum Hauj Lwm.*
    - *Kev sau qhov nyiaj pab los sis nqi kav tswj.*



- *Khoom Noj, npav khoom plig.*
  - *Kev tu tiaj nyom los sis tshem daus tawm los sis kev pab cuam los sis tej khoom siv xws li tshuab txiav nyom, tshuab txiav nroj, tshuab yawm daus tawm los sis lub yawm daus tawm.*
  - *Kev kawm thiab kev ua si, cov khoom ua si.*
  - *Kev soj saib tej khoom.*
  - *Kev tswj kab ntsaum.*
  - *Khoos kas cov kev siv nyiaj los sis kev ua hauj lwm pab txhawb.*
  - *Nyiaj siv rau kev hloov chaw/kev tshem tawm.*
  - *Kev Xauj/Nqi Xauj, Dej Hluav Taws Xob, Kev Tuav Pov Hwm.*
  - *Kev nyab xeeb ntawm tej khoom (lag luam, phom).*
  - *Cov Nyiaj Hli, Cov Ntawv Tso Cai, Neeg Ua Hauj Lwm Pab Txhawb, Kev Txais Neeg/cov nqi txais neeg.*
  - *Kev thauj mus los thiab kev thauj tej khoom mus los suav nrog tab sis tsis tag rau cov rooj zaum hauv tsheb los sis cov tog rau me nyuam zaum.*
- **Xim Mas:**
    - **YOG:** Kev kho tej pob zeb ntawm daim pua tsev los sis tej ntaiv; leem xim mas ntxiv rau (muab ntoo ua chaw tsuj) rau cov plag tev/tej chaw.
    - **TSIS:** *Cov xim mas sab nraum zoov ntawm lub tsev txog sij hawm ntawm lub xyoo yuav tsum ua kom tiav, suav nrog kev kho daim plag tsev chav rau khoom.*
  - **Kev Tsim Vaj Tsev:**

*Kev tsim sab nraum yuav tsis muab xam tias txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj wv yuav tau ua kom tiav.*
  - **Qhov chaw sib tham pem:**
    - **YOG:** Lub chaw qhov chaw yuav muab kho ua chaw zov me nyuam, suav nrog kev muab thaiv los sis kev muab ntaub thaiv tshav ntuj, ntsi tshav ntuj los sis chav te tshav ntuj yuav tau muaj ntawv tso cai ua chaw zov me nyuam - yuav tau muaj ntaub ntawv. Cov hauj lwm tsuas siv tau yog tias qhov hauj lwm ua tiav raws sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tsum tau ua kom tiav.
    - **TSIS:** *exterior work due to the time of year that projects must be complete.*
  - **Cov Qaum Rooj:**
    - **YOG:** ua qhov tshiab rau los sis pauv qhov uas puas lawm kom cov qaum rooj muaj kev nyab xeeb.
    - **TSIS:** *cov txiag zeb pua tsev los sis cov txiag pob zeb; kho daim pua.*
  - **COVID 19 los sis Cov Khoom Siv Kho Mob Xub Thawj other First Aid Supplies:**

**TSIS:** *Cov khoom siv kho mob xub thawj hauv tsev los sis nraum zoov los sis COVID-19/cov khoom siv kho mob suav nrog tab sis tsis tag rau cov ntaub thaiv uas rhais chaw tau, cov ntaub thaiv uas yog roj hmab, cov tais diav siv tag pov tseg, cov tais, cov paib, chaw rau khoom, cov ntaub npog ntseg muag, hnav looj tes, cov khoom sim kab mob, cov khoom siv kho mob, cov ntaub qhwv mob, cov roj plev zoo mob los sis tshuaj tsuag, thiab tshua tua kab mob.*

- **Cov Raj Dej Hla Kev/Choj:**

- **TSIS:** txhab ntxiv/hloov pauv/kho cov raj dej hla kev los sis tej khoom ntawm tus choj.

- **Kev Pab Cuam Nuj Nqis los sis Ua Ntej Yuav:**

- **TSIS:** kev them rov qab qhov nyiaj qiv, kev them rov qab rau qhov yuav ua ntej lawm los sis tej hom ntawm kev pab cuam nuj nqis.

- **Qab Khav/Chaw Zaum Ua Si/Cov Rooj/Chaw Zaum Nuam Yaj:**

Ua hauj lwm ntawm qab khav, chaw zaum ua si los sis chaw zaum nuam yaj yuav tsis muab xam tias txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tau ua kom tiav.

- **Kev Muab Pov Tseg/Siv Ib Zaug Xwb:**

- **TSIS:** muab pov tseg los sis cov khoom siv ib zaug xwb pov tseg, suav nrog tab sis tsis tag rau khoom noj, cov pawm, yam yog ntawv, cov ntawv so thiab lwm yam.

- **Kev Maj Mam Them, Kev Pov Thaiv Tus Nqi, Ua Ntej Yuav los sis Cov Kev Cog Lus:**

- **TSIS:** pab nyiaj rau tej khoom uas maj mam them, tus nqi raug xauv cia/kev pov thaiv tus nqi, los sis ua ntej kev cog lus xaws li daim ntawv cog lus uas kom npe lawm ua ntej yuav muab xa rov qab daim ntawv cog lus uas kos npe lawm; tsis them nyiaj rov qab lawm rau cov yuav ua ntej lawm los sis kev them nyiaj rov qab rau tej cov kev qiv nyiaj los sis kev nruab rau. Cov kev them nyiaj ntawd/cov kev cog lus yuav tsis ua rau muaj cai rau cov khoom/cov hauj lwm kev pab nyiaj uas yuav kom xa rov qab cov nyiaj pab tau txais rau txoj hauj lwm ntawd.

- **Cov Qhov Rooj:**

- **YOG:** Kev txhab ntxiv cov qhov rooj sab hauv tsev los sis kev hloov pauv sab hauv/sab nrauv cov qhov rooj vim puas lawm; kev hloov pauv uas kam rau cov qhov rooj uas zoo sib thooj mus rau lub ib txwm; kev hloov pauv qhov rooj mus rau lub chaw rau khoom mus ua kom tau li tsab cai hais txog hluav taws; kev pab cuam qhov rooj hauv lub chaw rau khoom; cov liaj qhov rooj thiab cov khoom xauv qhov rooj nkaus xwb. **Cov qhov rooj sab nrauv zoov yuav tsum nruab tau tsis pub dhau lub Plaub Hlis Ntuj Tim 30, 2025 - yuav tau ua ntaub ntawv, muab nyob rau tib lub sij hawm ntawm lub xyoo ncuaj sij hawm txoj auj lwm yuav ua tiav.**
- **TSIS:** Cov qhov rooj uas xauv tsis siv yum sij los sis cov qhov rooj xauv uas siv Wi-Fi; cov qhov rooj ua tshiab los sis tej khoom siv rau ua kom zoo nkauj/kho kom zoo nkauj; mus txog/lub qhov rooj chaw rau khoom.

- **Chaw Si Dej Tawm:**

- **YOG:** Nruab qhov chaw si dej tawm thiab/los sis lub tshuab nqus dej tawm rau kev noj qab haus huv/kev nyab xeeb ntawm lub khoos kas saib xyuas me nyuam. Kho tshuab nqus dej los sis hloov lub tshiab - 100% yog siv rau khoos kas zov me nyuam nkaus xwb; 50% yog tias siv los ntawm tsev neeg los sis lwm lub koom haum uas sib koom chaw.
- **TSIS:** Ib ncig sab nrauv ntawm lub tsev los sis chaw si dej tawm suav nrog tab sis tsis tag rau Xab Pees Niv thiab/los sis Fab Kis Chaw Si Dej Tawm.

- **Kev Tsav Tsheb Tawm/Chaw Nres Tsheb/Sab Ntug Kev Taug Taw:**  
*Cov thov ua ua chaw tsav tsheb tawm, chaw nres tsheb, chaw nyob nuam yaj los sis ob sab ntug kev taug taw yuav tsis muab xam tias txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tsum ua kom tiav.*
  
- **Daim Phab Ntsa/Cov Chaw Khuam:**
  - **YOG:** Kev Txhab Ntxiv, kev kho/hloov pauv cov phab ntsa los sis cov chaw khuam sab hauv tsev los kho tej qhov puas lawm nyob rau qhov chaw ua lub khoos kas zov me nyuam los sis rau kev txhawb ntxiv lub chav dej rau chaw zov me nyuam, chaw ua noj ua haus, chaw ntxhua khaub chaws, chaw rau khoom los sis chav kawm. Qhov chaw tshiab yuav tsum qhia rau lub khoos kas zov me nyuam.
  
- **Raj Nqus Pa Tawm:**
  - **YOG:** kev nruab los sis kho raj nqus pa tawm nyob rau qhov chaw zov me nyuam.
  - **TSIS:** *Kev tu raj nqus cua tawm.*
  
- **Kev Kho Qhov Rais los sis Hloov Qhov Rais:**
  - **YOG:** Kev kho cov qhov rais muaj los lawm kom thoog li cov cai kev tso cai thiab/los sis ua kom khiav tawm tau yooj yim, txhab ntxiv tus ntaiv thiab cov kev kom mus siv tau qhov chaw khiav hluav taws/kom khiav tawm tau yooj yim; kho sab hauv ntawm lbu qhov rais.
  - **TSIS:** *Nruav qhvo rais tshiab tawm ntawm cheeb tсам los sis kho sab nrauv raws li lub chaw hawm muab rau ntawm lub xyoo uas yuav tsum ua kom tiav.*
  
- **Hluav Taws Xob:**
  - **YOG:** Txhab ntxiv cov chaw ntsia hluav taws xob; hloov cov chaw taws teeb los sis pauv chaw pob nias; txhab ntxiv cov xov hluav taws xob thiab cov teeb saum tob hau rau qhov chaw tseem ua tsis tau tiav uas siv rau lub khoos kas zov me nyuam. Kev cab xov hluav taws xob siv rau cuab yeej siv hluav taws xob los sis kho raws li qhov tsim nyog siv rau khoos kas zov me nyuam.
  
- **Cov Qhov Rooj Sab Nrauv thiab Chaw Khiav Hluav Taws:**
  - **YOG:** Kho/hloov pauv lub qhov rooj sab nrauv thiab/los sis daim thaiv sab nrauv/cov qhov rooj nkaum cua hlob, cov liaj qhov rooj, thiab/los sis tej khoom uas puas lawm. Pauv lub tshiab kom cov qhov rooj zoo thoog li lub qub - kev ua ntaub ntawv (daim duab ntawm lub qhov rooj tam sim no thiab lub qhov rooj uas xav siv) xav tau rau cov qhov rooj. Ua kom tau chaw tawm zoo thaum muaj hluav taws kub uas yuav tsis tau tho siv lub qhov tshiab ntawm phab ntsha tawm mus. Lub qhov rooj hauv chaw rau khoom yuav tau plauv tshiab yog tias nws yog lub chaw zov me nyuam lub qhov rooj loj - yuav tau ua ntaub ntawv. Txhab yam lus uas yuav tau ua ntaub ntawv uas yuav tau ua kom tiav tsis pub dhau lub Plaub Hlis Ntuj Tim 30, 2025.
  - **TSIS:** *Cov hauj lwm sab nrauv, suav nrog rau kev tho phab ntsa ua qhov rooj tshiab, raws lub sij hawm muab ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tau ua kom tiav. Lub chaw rau khoom uas tsis nruab cov qhov rooj. Tsis siv yum sij los sis cov qhov rooj uas siv Wi-Fi ua khauj xauv yuav muab xam tias yog cov nyiaj siv rau lub khoos kas.*

- **Sab Nrauv:**

*Kev xas kob sab nrauv/kev pleev kob los sis kev kho yuav tsis muab xam tias txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tau ua kom tiav.*

- **Cov Nqi:**

- **YOG:**

- Cov nqi tso cai thiab/los sis yuav tau ntsuam xyuas ntawm cov hauj lwm uas tau siv cov nyiaj ua tiav lawm rau cov zej zog.
- Cov nqi sab laj cuam tshuam rau kev tawm qauv chaw kawm sab hauv tsev.

- **TSIS:**

- *Cov nqi rau kev piav txog los sis kev ntsuas (cov cai rau kev piav txog/kev ntsuas yuav tsis ua rau tsis muaj cai rau qhov khom los ntawm kev ua zoo xav, tab sis kev them rau tus nqi yuav tsis muaj cai rau qhov nyiaj pab).*
- *Kev maj mam them, xauv tus nqi los sis kev nruab cov kev them nqi, los sis tej qhov khoom rau cov kev them nqi uas twb tau ua lawm los sis rau daim ntawv cog lus uas twb tau kos npe rau lawm.*

- **Cov Laj Kab Thaiv:**

*Cov laj kab thaiv yuav tsis muab xam tias txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tau ua kom tiav.*

- **Chaw Khiav Hluav Taws thiab Khiav Tawm:**

- **YOG:** Kev txhab ntxiv los sis hloov pauv cov ntaiv khiav hluav taws; kev txhab ntxiv los sis kev kho cov them ntaiv sab hauv tsev rau kev khiav hluav taws; kev txhab ntxiv cov chaw tuav ntawm cov them ntaiv uas yav tag los tsis tau muaj thiab nruab rau cov them ntaiv siab dua li 3 them. Kev pauv qhov uas puas lawm los sis cov them ntaiv rau kev nyab xeeb - yuav tau ua ntaub ntawv.

- **TSIS:** *Kev ua hauj lwm sab nrauv/cov kev khiav hluav taws yuav tau ua zoo xav tias txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tau ua kom tiav.*

- **Thaub Tshuaj Tua Hluav Taws/Pa Hluav Taws/Kob Radon:**

- **YOG:** Txhab ntxiv los sis pauv cov tswb ceeb toom kev muaj kuab txhuas, hluav taws, kob radon los sis pa hluav taws (Co2) thiab cov taub tshuaj tua hluav taws; kev kho/kev nruab lub tso dej ywg ntawm qhov rooj/khoom siv tua hluav taws rau lub khoos kas zov me nyuam thaum yuav tau ua los ntawm chaw tua hluav taws.

- **TSIS:** *cov khoom kuaj.*

- **Chaw Rauv Taws/Chaw Kub:**

- **YOG:** Cov ntaub thaiv/khwb los sis cov siv los pov thaiv cov me nyuam ntawm cov qhov chaw hluav taws kub, cov chaw kub thiab/los sis cov qhov cub rauv taws. Txhab ntxiv, kho los sis pauv qhov chaw rauv taws ntev li ntev tau raws li txoj hauj lwm yuav tau ua kom tiav tsis pub dhau lub Plaub Hlis Ntuj Tim 30, 2025 - yuav tau ua ntaub ntawv.

- **TSIS:** *Kev txhab ntxiv qhov cub los sis tej qhov cub uas nqa tau, tsis muaj chaw txheem qhov kub kom zoo.*

- **Daim Plag Tsev:**

- **YOG:** Kev txhab ntxiv los sis kev hloov pauv daim pua plag tsev vim puas lawm (xws li ntaub pua tsev, cov roj hmab pua tsev, ntoo, txiag zeb, LVP) nyob rau qhov chaw zov me nyuam uas pom tas li xwb. Daim saum taub hau sab hauv tsev los sis daim lo rau kom zoo nkauj/dai ntoo lo rau kom zoo nkauj nyob rau qhov chaw tau kev tso cai. Kho los sis pauv tej plag tsev chaw nqaim los sis qhov chaw uas yuav tau muaj ntawv tso cai. Hloov ntaub pua tsev mus ua daim pua kom tu yooj yim zog ces lees txais tau.
- **TSIS:** *Cheeb tsam pua ntaub so taw cov ntaub so taw Turkish, cov ntau ua ua daim pam, cov pua zaum ua si, los sis cov pua hauv chav kawm; cov pua ua kom sov los sis lwm cov ntaub pua tsev; hloov pauv daim pua tsev kom zoo siv rau kev kho/kev ua kis las. Tsis kho, daim saum tob hau los sis daim khwb plag tsev chaw rau khoom.*
- **Tshuaj Tsw Qab:**
  - **YOG:**
    - Yuav lub tshiab los sis kho kom tsw qab, lub tshuab ua kom sov, lub rhaub roj, los sis lub tso cua txias uas cais nyias nyob nyias sab. Tus nqi ntawm khoom siv hluav raws xob tsuas muaj cai rau li 100% nyob rau tag nrho qhov uas qhia tias yog lub khoos kas zov me nyuam; 50% nyob rau qhov chaw sib koom siv (tsev neeg los sis qhov chaw lub koom haum sib koom siv).
  - **TSIS:**
    - *Txuas sij hawm qhov lav los sis tus nqi phiaj xwm pab cuam.*
    - *Tej chaw ua cua sov suav nrog cov chaw ua cua sov.*
- **Roog tog/chaw nyob zaum:**
  - **YOG:**
    - Lub khoos kas zov me nyuam chaw nyob chaw zaum (suav nrog cov chaw tuav, cov pam pua pw, cov pa pua ua si, cov chaw rau me nyuam pw, kev hloov cov rooj, cov rooj rau me nyuam, cov tog rau me nyuam zaum, cov tog me nyuam zaum tso quav, cov rooj rau me nyuam noj mov, thiab lwm yam).
    - Roog tog siv hauv chaw ua hauj lwm: Roog tog siv hauv chaw ua hauj lwm siv rau lub khoos kas zov me nyuam (chaw rau ntaub ntawv, tog zaum, tog, chav zaum sib tham los sis lub rooj hauv chav so, lwm cov rooj dhau ntawm cov rooj uas muab quav tau.
  - **TSIS:**
    - *Cov rooj siv rau nees laus ces tsis kam rau suav nrog tab sis tsi tag rau cov rooj zaum zool, cov rooj zaum, pw ib leeg, cov rooj zau pw tau, cov rooj zaum tig tau, cov rooj zaum tej thaum xwb, cov rooj tog zaum, cov txaj pw, rooj zaum tu cev, cov rooj noj mov.*
    - *Lub tog uas su pa pw tau.*
    - *Cov tog uas muab tais tau.*
    - *Cov rooj zaum hauv tsheb.*
    - *Cov chaw khuam khoom ntawm phab ntsa suav nrog dai iav.*
    - *Cov ntau so taw: Cov ntaub so taw Turkish, cheeb tsam so taw, cov ntaub so zaum, cov ntaub puab zaum ua si, cov ntaub pua chav kawm.*
    - *Cov Thawv Rau Khoom/Thawv Rau Khib Nyiab: Cov koom siv suav nrog cov thawv rau khoom, cov ntaub pua chaw pw, ntaub pua rooj/ntaub pua chaw ua si, cov tawb khib nyiab/cov thooob suav nrog cov uas siv ua chaw cia khoom, thawj rau khoom, thooob rau khiab nyiab.*

- **Chaw Rau Tsheb:**

- **YOG:** Hloov lub qhov rooj ntawm lub tsev thiab chaw rau tsheb kom ua tau li tsab cai hais txog hluav taws los sis hloov pauv lub qhov rooj pab cuam yog tias nws qhov lub qhov rooj loj mus rau lub khoos kas zov me nyuam nkaus xwb - yuav tau ua ntaub ntawv.
- **TSIS:** *Kev pauv lub tshiab, kev kho, kev thaiv los sis hloov kho chaw rau tsheb cov qhov rooj, cov qhov rais, cov phab ntsa los sis daim plag tsev, tshwj tsis yog muab los siv ua chaw zov me nyuam thiab xav tias yuav tsis muab ua chaw rau tsheb mus ntxiv lawm.*

- **Nyom:**

*Cov hauj lwm sab nrauv yuav tsis raug muab xam tias txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tsum tau ua kom tiav.*

- **Raj Dej/Chaw tso dej si tawm:**

*Cov hauj lwm sab nrauv yuav tsis raug muab xam tias txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tsum tau ua kom tiav.*

- **HVAC (Cua Sov, Lim Cua, Cua Txias):**

- **YOG:** Yuav los sis kho qhov cub, lub tshuab cua sov, lub rhaub roj, lub rhaub dej, lub lim cua los sis ua kom txhob hnoo nyob nyob rau hauv qhov cub, lub ua kom dej yaj, lub lim kuab hlau, ua ua kom dej txhob ntsa, lub kho tcua txhais los sis lub me uas twb muaj los lawm. Muaj cai 100% ntawm lub chaw uas siv rau lub khoos kas zov me nyuam; 50% nyob hauv qhov chaw sib koom siv (tsev neeg los sis lub koom haum chaw sib koom siv). Tus neeg tuaj kho ib zaug tiav log lis sis mus kho ib zaug tiav log.
- **TSIS:**
  - *Hauj lwm sab nrauv suav nrog cua txias los sis cov khoom siv PTAC txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tau ua kom tiav.*
  - *Ua kom daim pua tsev sov.*
  - *Cov cua txias uas cais nyias nyob nyias yuav tau thov lub qhov ntawm phab ntsa.*
  - *Txuas sij hawm qhov lav los sis tus nqi phiaj xwm pab cuam.*

- **Cov Phab Ntsa Sab Hauv/Daim Saum Tob Hau:**

- **YOG:** Kev txhab ntxiv los sis kev kho cov phab ntsa sab hauv los sis cov ntsa saum tob hau nyob rau qhov chaw khoos kas zov me nyuam, suav nrog daim thaiv kom sov xwm yeem, daim thaiv phab ntsa, cov ua kom daim ntsa saum tob hau zoo nkauj thiab pleev xim rau.

- **Chaw Ua Mov Noj/Khoom Siv Chaw Ua Mov:**

- **YOG:** Kev kho/kev txhab ntxiv khoom siv hauv chaw ua mov uas yuav siv rau lub khoos kas zov me nyuam; kho/pauv tej khoom uas puas lub chaw ua mov uas siv koom siv suav nrog daim pua tsev, chaw ntxuav tais/kais dej, chaw rau khoom/txee rau khoom. Cov khoom siv hluav taws xob yog muaj cai nyob txij 50% rau cov chaw sib koom siv thiab 100% rau kev zov me nyuam xwb/chaw.
- **TSIS:** *Hloov pauv tej khoom siv hauv chaw ua mov noj rau cov hom phiaj ua kom zoo nkauj/kho kom zoo xws li kho kom zoo nkauj kom tej qaum rooj zoo nkauj los sis txhab ntxiv tej thawv rau khoom uas muab tej yam sw zais cia. Tsis siv cov qaum rooj uas yog pob zeb, suav nrog kev pauv yam ua pob zeb.*

- **Neeg Ua Hauj Lwm/Cov Kev Pab Cuam Muaj Ntawv Cog Lus:**

- **YOG:** Sij hawm ua hauj lwm nyob rau cheeb tsam tau thov tuaj, muab lawv lub npe, npe lag luam, chaw nyob, (los sis vev xaib), **THIAB XOV TOOJ** qhia rau hauv lo lus hais ua ntej muab kev pab thiab nyob rau daim ntawv lav nyiaj ua hauj lwm. Tus npawb ntawv tso cai yuav tsum muaj ua ntaub ntawv thaum daim ntawv tso cai yuav kom ua hauj lwm los ntawm cov cai siv hauv lub Xeev los sis Hauv Zej Zog. Neeg ua hauj lwm yuav tsum ua kom tau kev tso cai thiab yuav tsum ua kom zoo li cov cai ntsuam xyuas. Cov hauj lwm yuav tau ua ntawv cog lus yuav tsum ua kom tiav los ntawm daim ntawv tshaj tawm qhov kawg ntawm lub Plaub Hlis Ntuj TIm 30, 2025. Ntaub ntawv yuav tau muaj. **Yog tias lub npe tus muaj ntawv cog lus ua hauj lwm, lub npe lag luam, chaw nyob (los sis vev xaib) thiab xov tooj yog tseem tsis tau qhai TAG nrho rau daim ntawv lav nyiaj, daim ntawv lav nyiaj yuav siv tsis tau thiab yuav tau them nyiaj rov qab rau qhov uas muab rau ntawd.**
- **TSIS:** *Tus neeg ua hauj lwm uas tau them nyiaj rau ua los ntawm cov neeg ua hauj lwm zov me nyuam, cov chaw zov me nyuam los sis tsev neeg, txawm tias tsev neeg muaj ntawv tso cai ua tus ua hauj lwm los sis ua dej num yam uas yuav tau siv rau kev ua neej nyob. **Yog tias tus neeg ua hauj lwm txiav txim tias tau ua los ntawm tsev neeg los sis tus neeg nyob hauv lub chaw zov me nyuam, tab txawm cov nqi ua hauj lwm kam rau muaj nyob hauv daim ntawv, yuav tsis kam rau qhov nqi ua hauj lwm. Yuav tsis muaj tus ua hauj lwm/tus ua hauj lwm them nyiaj daim ntawv lav nyiaj uas tsis muaj tus ua hauj lwm lub npe, npe lag luam, chaw nyob (los sis vev xaib) thiab xov tooj.***

- **Chaw Ntxhua Khaub Ncaws:**

- **YOG:** Kev ua dua tshiab/kho chaw ntxhua khaub ncaws **siv rau** kev zov me nyuam; hloov pauv tej khoom siv hluav taws xob uas puas lawm (50% rau cov chaw sib koom siv, 100% rau kev zov me nyuam nkaus xwb).
- **TSIS:** *Kev pab cuam chaw ntxhua khaub ncaws.*

- **Kev Txiav Nyom/Tu Ib Nciq Vaj Tsev:**

*Cov hauj lwm sab nrauv yuav tsis muaj cov loj xam vim txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tau ua kom tiav.*

- **Kev Kawm thiab Kev Ua Si:**

- **TSIS:**
  - *Cov chaw rau me nyuam me ua si: Cov chaw rau cov me nyuam me ua si uas nqa mus los tau siv hauv tsev/nraum zoov uas tsis muaj qhov thaiv tas li rau hauv plag teb suav nrog tab sis tsis tag rau lub Little Tikes thiab Step 2.*
  - *Cov khoom ua siv vaj tsev uas Nqa Mus Los Tau los sis Ua Si Hauv Tsev thiab tej yam uas siab zog.*
  - *Tej khoom ua kom ib ce muaj zog hauv tsev thiab cov khoom ua si.*
  - *Tej khoom siv caij suav nrog tab sis tsis tag rau cov tsheb npav kij, laub thawb, laub cab, cov tsheb kauj vab, cov tsheb peb lub lag, cov tsheb nyuam yaus hom loj, cov khau log thiab mom ntoo thaiv tob hau.*
  - *Cov khoom ua si - sab hauv tsev thiab nraum zoov, suav nrog cov khoom ua si nrog lwm tus uas nqa mus los tau, cov chaw caij ua si thiab cov chaw rau me nyuam me*

*nce/ua si (yam tsis quav ntsej txog qhov loj).*

- *Tej khoom ua si suav nrog khoom ua noj haus, chaw hnav khaub ncaws/chaw cia khaub ncaws, chaw ua si nyom tes taw, thiab lwm yam.*
- *Khoom Kov Ua Si/cov rooj thiab cov khoom siv.*
- *Khoom Ua Si Ntau Yam Rau Me Nyuam Mos/Me Nyuam Yaus*
- *Cov khoom ua yas suab thiab ua si.*
- *Kev Ua Txuj Ci los sis Xaij los sis Khoom Siv Ua Si.*
- *Cov Phau Ntawv, Yam Kawm.*
- *Cov khuam khoom ntawm phab ntsa, cov iav tsom los sis décor.*

- **Taws Teeb:**

- **YOG:** Kev hloov pauv qhov cig ntawm tej teeb uas muaj qhov khwb los sis vov rau; kev ua kom pom kev tuaj rau tej ntsa tsev saum tob hau uas ua tsis tau tiav; kev txhab ntxiv cov teeb saum tob hau mus rau cov chaw zov me nyuam.
- **TSIS:** *Kev hloov teeb rau tus yam ntxwv uas nyiam los sis raws qhov zoo nkauj; cov teeb uas txawb los sis cov teeb taws hmo ntuj; cov teeb taws pom kev.*

- **Kev Kho Tseem Ceeb:**

*Kev kho tseem ceeb yog raug txwv los ntawm lub chaw pab nyiaj thiab nrog rau kho cov cai kho tshiab nyob rau xyoo 2024, raws li tau qhia cov nqi txoj hauj lwm \$350,000 los sis ntau dua ntawd rau cov chaw los sis \$50,000 los sis ntau dua ntawd rau tsev neeg ua chaw zov me nyuam.*

- **Cov Tshab Siv Tshuab:**

- **TSIS:** *Cov tshab thauj me nyuam yaus thiab thauj tej khoom nyab xeeb xws li cov rooj zaum hauv tsev.*

- **Chaw Ua Hauj Lwm:**

- **YOG:** Chaw ua hauj lwm siv rau lub chaw zov me nyuam (tub cia ntawv, rooj, rooj zaum, rooj txawb khoom).
- **TSIS:**
  - *Cov tog uas muab tais tau.*
  - *Khoom siv hauv chaw ua hauj lwm (xov tooj, tshuab theej ntawv, khoos pis tawj txawb rooj, khoos pis tawj nqa ntawm tes, xov ves, tshuaj luam ntawv, xim, ntawv/cov khoom siv cuam tshuam kev lag luam, koob thaj duab, cov xov tooj siv sib tham, khoom siv soj saib suav nrog tab sis tsis tag rau cov khoom siv soj saib me nyuam yaus thiab cov koob thaj saib xyuas kev ruaj ntseg, thiab lwm yam).*

- **Kev Plev Xim:**

- **YOG:** plev xim sab hauv tsev thiab ntiav tus neeg plev xim tuaj plev xim rau qhov chaw zov me nyuam yaus - qhov chaw rau me nyuam yaus nyob yuav tau plev xim raws li qhov tau thov tuaj; yuav muaj tus nqi rau tej khoom siv plev xim ntawm phab ntsa.
- **TSIS:** *tej khoom siv hluav taws xob (cov tshuag xim siv hluav taws xob) los sis khoom siv tsuag xim; sab hauv qhov chaw plev xim ntawm lub tsev uas tsis muaj ntawv tso cai rau zov me nyuam los sis cia me nyuam nyob; kev plev xim los sis kev plev qhov chaw sab nrauv suav nrog chaw teeb khoom ua si, sab ntug, cov rooj, cov chaw zaum ua si, cov*



*chav te tshav ntuj, cov laj kab thaiv, cov chaw nres tsheb los sis tshav puam pua pob zeb/sab nrauv lub tsev.*

- **Cov Vuas Vov Tsev:**

- **YOG:** Txhab ntxiv los sis hloov pauv cov vuas uas nws nyob nws lawm siv tas li los txo kev kis tej kab mob mus rau qhov chaw zov me nyuam los sis qhov chaw coj me nyuam mus nqis; txhab ntxiv/pauv tej thaiv suab ntshoo los sis tej vuas uas ua kom txhob nrov tshab.
- **TSIS:** *Tej hauj lwm sab nrauv yuav tsis muab xam tias txog sij hawm ntawm lub xyoo uas yuav ua cov hauj lwm kom tiav, sauv nrog rau cov vuas thaiv rau qhov chaw ua si nraum zoov los sis thaiv kom me nyuam txhob nkag tawm.*

- **Chaw Rau Me Nyuam Ua Si:**

*Cov hauj lwm sab nrauv yuav tsis muaj cov loj xam vim txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tau ua kom tiav.*

- **Cov Thaiv Me Nyuam Chaw Ua Si/Cov Ntug:**

*Cov hauj lwm sab nrauv yuav tsis muaj cov loj xam vim txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tau ua kom tiav.*

- **Qhov Chaw Ua Si:**

*Cov hauj lwm sab nrauv yuav tsis muaj cov loj xam vim txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tau ua kom tiav.*

- **Tshuab Nqus Dej:**

- **YOG:** Tshuab nqus dej yuav tau siv nyob rau qhov chaw zov me nyuam, xws li chav dej, chaw ua mov noj, khoom ua noj haus, ntxhua khaub ncaws los sis qhov chaw ntxuav tes sab hauv tsev, chaw ntxhua khaub ncaws los sis chaw ntxuav tes sab hauv tsev. Thaum cuam tshuam nrog kev nruab khoom siv hluav taws xob los sis qhov chaw khuam, kam rau nyob txij 100% rau cov chaw zov me nyuam xwb thiab 50% rau qhov chaw sib koom siv (tsev neeg los sis lwm lub koom haum).
- **TSIS:** *Kev Nqus Dej Sab Nrauv.*

- **Qhov Cai/Sab Hauv:**

- **TSIS:** *Cov tsheb npav kij, laub thawb me nyuam, cov laub cab, cov tsheb peb lub log, cov tsheb me nyuam yaus hom loj, cov khau log, cov kaus mob thaiv tob hau, cov rooj zaum hauv tsev, thiab lwm yam.*

- **Xuab Zeb/Chaw Ua Si Xuab Zeb:**

*Cov hauj lwm sab nrauv yuav tsis muaj cov loj xam vim txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tau ua kom tiav.*

- **Tshuab Tua Kab Mob Kom Huv:**

- **YOG:** Cuab yeej tua kab mob (xws li Zono).
- **TSIS:** *Tshuaj tsuag tua kab mob, tshua tua kab mob ntawm tes los sis cov khoom siv tu kom huv.*

- **Txheej Teg Ua Hauj Lwm Thaiv Kev Ruaj Ntseg/Koob Thaij:**

- **YOG:** Lub pob nias txuas mus rau lub chaw yuam siv kev caij lij choj rau lub chaw/khoos kas nce rau tsev kawm ntawv.

- **TSIS:** *Cov koob thajj nrov tswb; tswb/koob thajj tswb nrov ntawm qhov rooj; hom tswb nrov raws qauv cai; cuab yeej soj saib; txheej teg ua hauj lwm tsis siv yum sij; cov qhov rooj thaiv kev ruaj ntseg; cov qhov rooj xauv siv Wi-Fai khauj; txheej teg ua hauj lwm soj saib los sis lwm yam txheej teg ua hauj lwm saib xyuas kev ruaj ntseg; cov kev pab cuam tswj kev ruaj ntseg; taws teeb sab nraum zoov - tej no puav leej yog kev siv nyiaj ntawm lub khoos kas.*
- **Nraum Tsav Puam/Sab Nrauv Lub Tsev:**  
*Cov hauj lwm sab nrauv yuav tsis muaj cov loj xam vim txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tau ua kom tiav.*
- **Chav Siv Thaum Tsis Xis Neej/Chav Ntsiag To:**
  - **YOG:** Kho/txhab ntxiv kom muaj ib chav siv thaum tsis xis neej thiab/los sis nyob ntsiag to cais tawm ntawm qhov chaw ua si.
  - **TSIS:** *Rooj tog siv rau neeg laus suav nrog tab sis tsis tag rau cov txaj, cov rooj zaum, cov tog, cov tog zaum pw tau, cov rooj siv tej ncuaj sij hawm, cov tog zaum hnav khaub ncaws.*
- **Paib:**  
*Paib rhais sab nraum zoov yuav tsis muab xam rau ncuaj sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tau ua kom tiav.*
- **Tus Tsuag Dej (sab hauv tsev):**
  - **YOG:** Kev rov kho/kev nruab lub qhov rooj kom muaj tus tsuag dej/kev ua hauj lwm tsuag dej tua hluav taws nyob rau thaj chaw zov me nyuam thaum yuav tau siv los tua hluav taws - yuav tau ua ntaub ntawv.
  - **TSIS:** *Nyob rau qhov chaw uas tsis siv tas li los ntawm lub khoos kas zov me nyuam.*
- **Tus tsuag dej (nraum zoov):**  
*Cov hauj lwm sab nrauv yuav tsis muaj cov loj xam vim txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tau ua kom tiav.*
- **Ntaiv/Chaw Ngis:**
  - **YOG:** Kaw sab nraum qab ntawm tus nthaij thaum yuav tau khiav hluav taws; nruab ntaiv ntxiv los sis nruab cov theem ntaiv thaum tsis muaj chaw tawm lawm yog tias siv rau kev nyab xeeb thiab/los sis thaum khiav hluav taws - yuav tau ua ntaub ntawv. Txhab ntxiv, kho los sis hloov pauv tus tes tuav sab hauv tsev los sis tus tes tuav ntawm tus ntaiv thaum siv rau kev nyab xeeb - yuav tau ua ntaub ntawv.
  - **TSIS:** *Cov hauj lwm sab nraum zoov txoj sij hawm yuav tau ua cov hauj lwm kom tiav, suav nrog cov ntaiv nraum zoov, cov theem ntaiv, cov chaw ngis, cov chaw tuav kom txhob vau los sis cov lag thaiv.*
- **Chaw Rau Khoom:**
  - **YOG:** Kev ntxiv qhov chaw rau rooj tog zaum (txawv sawv los sis nruab cia) xws li cov chaw cia khoom, cov tub rau khoom, cov thawv rau khoom, cov chaw rau ntawv uas siv rau lub khoos kas zov me nyuam.

- **TSIS:** Tsis muaj thawv rau khoom, tawb los sis cov thoob rau yam sw tsev, suav nrog rau cov thawv siv rau khoom cia los sis ntim khoom cia.
- **Daim Thaiv Tshav Ntuj/Kaus:**
  - **TSIS:** cov hauj lwm sab nrauv suav nrog rau tab sis tsis tag rau ua kom muaj duab ntxoo ntawm qhov chaw ua si los sis cov chaw nuam yaj, cov kaus loj, cov ntaub thaiv tshav kub, cov tsev zaum ua si, cov chav muaj qhov thaiv, cov tsev kaus me thiab lwm yam.
- **Cov Khoom Siv: cov khoom siv hluav taws xob, cov khoom siv ntawm tes los sis khoom siv:**
  - **TSIS:** Cov khoom yuav los sis xauj (cov khoom siv hluav taws xob los sis siv tes), khoom siv hluav taws xob, los sis cov khoom siv mos tawj xws li cov tsheb kaus av, cov tsev daus av los sis tsheb tsaws khoom.
- **Kev tshem ntoo tawm:**
  - Cov hauj lwm nyob nraum zoov yuav tsis muab xam rau sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yauv tsum tau ua kom tiav.
- **Kho Tshiab:**
  - **TSIS:** Cov kho tshiab suav nrog tab sis tsis tag rau cov tsiq zeb los sis ntsiav zeb pua tsev, cov ua kom qhov rooj zoo nkauj, kev hloov lub qhov rais mus ua lub kheej/su, ua kom qhov rais zoo nkauj, ua kom muaj cua so sab hauv daim pua tsev los sis kho kom zoo nkauj. Kho tej qhov puas los ntawm lub khoos kas zov me nyuam, hloov tej khoom ntxim yuav hloov. Cov duab ntaub ntawv yuav tau siv los qhia tias tau thov qhov khoom uas tsis kho tshiab, li tau thov yuav tsis muab yog tsis muaj ntaub ntawv. Kev hloov daim pua tsev mus ua daim tawv, tu yooj yim yuav TSIS muab xam tias yog kho tshiab.
- **Daim phab ntsa:**
  - **YOG:** Kev txhab ntxiv los sis pauv qhov thaiv suab ntshoo
  - **TSIS:** Cov thaiv kom txhob nkag tau tawm.
- **Kev Kho Phab Ntsa:**
  - **YOG:** Kev txhab ntxiv, kev kho los sis kev hloov pauv cov lag ntoo, cov ntsa ntoo, phab ntsa qhuav, cov ntsa xim mas, cov txiag zeb los sis kho qhov puas lawm nyob rau qhov chaw zov me nyuam.
- **Cov Kev Lav:**
  - **TSIS:** Txuas sij hawm rau cov kev lav, kev pov thaiv qhov khoom los sis cov phiag xwm pab cuam.
- **Kho Cov Qhov Rais/Qhov Rais:**
  - **YOG:**
    - Kev kho los sis hloov pauv cov qhov rais thiab/los sis cov thaiv vim puas lawm nyob rau qhov chaw muaj ntawv tso cai zov me nyuam yuav coj los ua zoo xav - txoj hauj lwm yuav tau txib yuav tom qab muab daim ntawv mus thiab tau nruab lawm/ua tiav tsis pub dhau lub Plaub Hlis Ntuj TIm 30, 2025 - yuav tau ua ntaub ntawv.

- Txhab ntxiv cov hlua khawm-nqis rau daim ntaub qhov rais los sis thaiv ntaub thaiv qhov rais kom nruj los sis kom khi tau nqis rau hauv kom nyab xeeb rau me nyuam.
- **TSIS:** *Kev txhab ntxiv los sis hloov lub qhov rais uas puas lawm (ntsi tsis pom, ntaub thaiv qhov rais, ntau npog qhov rais, cov ntaub thaiv); hloov pauv lub qhov rais ua kom zoo nkauj los sis kho tshiab.*
- **Kho Qhov Dej/Chaw Muaj Dej:**  
*Cov hauj lwm sab nrauv yuav tsis muaj cov loj xam vim txog sij hawm ntawm lub xyoo uas cov hauj lwm yuav tau ua kom tiav.*
- **Chav Hauv Qab Av Ua Tsis Tiav:**
  - **YOG:** Kev kho qhov chaw hauv qab av siv rau khoos kas zov me nyuam.

Tej yam kev siv nyiaj pom muaj tsis haum nrog cov lus qhia ncuaj sij hawm tshaj tawm qhov kawg yuav tsis kam rau. Tej cov lus nug los sis kev hloov kho cov tau thov tsim nyog hu ncaj nraim mus rau MN Pab Pawg Saib Xyuas Cov Nyiaj Pab ntawm 612-473-6020, [grants@firstchildrensfinance.org](mailto:grants@firstchildrensfinance.org) los sis Sau Ntawv rau hauv lub vev xaib qhov chaw xa ntawv ua ntej yuav siv qhov nyiaj.